

רשות הגז הטבעי) לבחירת מיזם לפיקוח הנדסי על ייצור, הקמה והפעלה של מערכת הולכה וחלוקה של הגז הטבעי מס' 34/05

מאפיין המכרז

נושא/גז/דלק | הנדסה/אדריכלות/תכניות | סטטוס: סגור

מתאר | ניהול/ייעוץ

מפרסם: משרד התשתיות

הלאומיות

תאריך פרסום: 22/12/2005

מכרזים

מקרקעין/נדל"ן

בנייה/פיתוח

תשתית דרכים

בנייה נמוכה

חינוך/קורסים

ציוד/ציוד משרדי

רשימת מכרזים מלאה

הדפסה

שלח לחבר

הוסף/הסר מרשימת

דיוור

משרד התשתיות הלאומיות

מכרז פומבי מס' 34/05

רשות הגז הטבעי) לבחירת מיזם לפיקוח הנדסי על ייצור, הקמה והפעלה של מערכת הולכה וחלוקה של הגז הטבעי

רשות הגז הטבעי מזמינה בזה הצעות של מיזם (להלן – "המיזם") אשר מורכב מחברה הנדסית ישראלית וחברה בעלת ידע וניסיון בפיקוח על ייצור, הקמה והפעלה של מערכת ההולכה והחלוקה של הגז הטבעי, הכל בהתאם למסמכי המכרז ובהתאם לחוק משק הגז הטבעי, התשס"ב - 2002, חוק הגז (בטיחות ורישוי), התשמ"ט - 1989, צווי בטיחות, הוראות תכניות מתאר ארציות, תקנים ונהלים כפי שיאשרו ע"י רשות הגז הטבעי. מסמכי המכרז המלאים מופיעים באתר האינטרנט של משרד התשתיות הלאומיות שכתובתו www.mni.gov.il.

1. תנאי סף להשתתפות במכרז:

1.1. ההצעה תוגש על ידי מיזם המורכב מחברה הנדסה ישראלית וחברה בעלת ידע וניסיון כמפורט להלן –

1.1.1. חברת הנדסה ישראלית שמקום מושבה הקבוע ומרבית עובדיה מצויים בישראל, לרבות סניף פעיל של חברה בינלאומית המצוי בישראל ומבצע בה עבודות, וחברה בעלת ידע וניסיון בנושא הולכה וחלוקה של גז טבעי. כל החברות השותפות למיזם חייבות לחתום על ההצעה.

1.1.2. על החברה הישראלית להיות בעלת ידע וניסיון מוכח של 10 שנים לפחות בתחום התכנון ההנדסי ופיקוח על הקמת מערכות תשתית קוויות או תשתיות אנרגיה וכן בעלת ניסיון בתכנון הנדסי ו/או פיקוח על 2 פרויקטים בשווי של 5 מיליון דולר ארה"ב לפחות ב- 10 השנים האחרונות. למען הסר ספק, ניתן להוכיח עמידה בדרישה זו בין על-ידי החברה ובין על ידי העובדים מטעמה.

1.1.3. על החברה בעלת הידע והניסיון להיות בעלת ידע וניסיון מוכח בתכנון הנדסי של ו/או בפיקוח על הקמת והפעלת 2 פרויקטים של מערכת הולכה גז טבעי בלחץ גבוה בעלות של כ- 50 מיליון דולר ארה"ב לפחות ב- 10 השנים האחרונות.

1.2. כל השותפים המרכיבים את המיזם ישיבו לשאלון ניגוד עניינים. יודגש כי על ההצעה להיות חתומה ע"י

כל השותפים במיזם. יובהר כי המשרד שומר לעצמו את הזכות לפסול מציעים אשר ימצא ניגוד עניינים בין עיסוקיהם לבין השירותים הנדרשים במכרז זה.

1.3. השתתפות במכרז מותנית ברכישת מסמכי המכרז. את התשלום בסך 2,000 ₪ (שלא יוחזר) יש לשלם בבנק הדואר לחשבון מס' 0-06223-0 עבור משרד התשתיות הלאומיות. להצעה יש לצרף קבלה מבנק הדואר על שם המציע, המעידה על התשלום האמור. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, ניתן לקבל את מסמכי המכרז ביחידת התקשרויות, משרד התשתיות הלאומיות, רח' יפו 216, ירושלים. (בניין שערי העיר קומה 7, חדר 758). טל' לבריורים: 02-5006764 כמו כן ניתן להוריד את מסמכי המכרז מאתר משרד התשתיות באינטרנט שכתובתו www.mni.gov.il.

1.4. להצעה תצורף ערבות בנקאית או ערבות מחברת ביטוח על סך 200,000 ₪ בלתי מותנית במקור, לבקשת המציע. אין בגובה הערבות כדי להוות אומדן להיקף המכרז. הערבות תוצמד במלואה למדד המחירים לצרכן הידוע ביום האחרון להגשת ההצעה במכרז. הערבות תיחתם על ידי מורשי חתימה מטעם הבנק או מטעם חברת הביטוח. תוקף הערבות יהיה עד 60 יום לאחר המועד האחרון שנקבע להגשת ההצעות למכרז.

1.5. להצעה יצורף אישור בר תוקף על ניהול פנקסי חשבונות ורשומות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים (אכיפת ניהול חשבונות, תשלום חובות מס, שכר מינימום והעסקת עובדים זרים כדן). התשל"ו – 1976, של פקיד שומה וממונה אזורי מס ערך מוסף, או של רואה חשבון, על ניהול ספרי חשבונות ודיווח לשלטונות המס בהתאם לדין. אישור שהוצא על ידי פקיד שומה וממונה אזורי מס ערך מוסף – עליו להיות בתוקף ביום הגשת ההצעה (אישור המכסה את התקופה עד סוף השנה), או אישור שהוצא על ידי רואה חשבון – עליו לשאת תאריך לא יאוחר משנה מתאריך ההצעה. יובהר כי אם המיזם מורכב ממספר גופים יש לצרף אישור כנ"ל של כל הגופים השותפים למיזם.

1.6. להצעה יצורף תצהיר בגין העסקת עובדים זרים כדן ותשלום שכר מינימום לפי חוק עסקאות עם גופים ציבוריים (אכיפת ניהול חשבונות, תשלום חובות מס, שכר מינימום והעסקת עובדים זרים כדן), התשל"ו – 1976. יובהר כי אם המיזם מורכב ממספר גופים, הרי שעל כל הגופים הרשומים בישראל להגיש תצהיר זה.

1.7. **ביום שלישי 17 בינואר 2006 יז' טבת תשס"ו בשעה 10:00 תקיים הרשות כנס מציעים בחדר ישיבות של משרד התשתיות (רח' יפו 216 בקומה שביעית).** בכנס יינתן הסבר על העבודה ותינתן אפשרות לשאול שאלות ולקבל הבהרות. יש להודיע מראש על מספר המשתתפים בכנס לגברת רחל גלסר טל': 5006843 – 02. **השתתפות בכנס של נציג מטעם המיזם הינה תנאי להשתתפות במכרז.**

אי מילוי מדיוק של תנאי הסף (המפורטים בסעיף 1 לעיל), יביא לפסילת ההצעה על הסף.

2. כללי

2.1. את מסמכי המכרז ניתן לקבל ביחידת חוזים והתקשרויות במשרד התשתיות הלאומיות רח' יפו 216, קומה 7. כמו כן ניתן להוריד את מסמכי המכרז מאתר האינטרנט של משרד התשתיות הלאומיות שכתובתו www.mni.gov.il.

2.2. תקופת ההסכם תהיה לחמש שנים כמפורט במסמכי המכרז.

2.3. מסמכי המכרז כוללים תאור מפורט של העבודה הנדרשת, התנאים להשתתפות במכרז, אמות מידה לבחירת ההצעה וכן דוגמת החוזה שייחתם עם הזוכה ואת תנאי ההתקשרות.

2.4. שאלות, הערות, הצעות או בקשות להבהרות ניתן להפנות בכתב למר יאשה יורבורסקי, ראש תחום הנדסה, רשות הגז הטבעי. פקס' מס' 02-5006873 עד ליום רביעי 1 בפברואר 2006, ג שבט תשס"ו בשעה 12:00. תשובות, הבהרות והודעות על שינויים בפרטי המכרז ותנאיו יינתנו בהודעה בכתב לכל המשתתפים בכנס המציעים.

2.5. הרשות שומרת לעצמה את הזכות לנהל מו"מ עם מציעים שהצעותיהם נראות לה מתאימות או שקיבלו את הניקוד הגבוה ביותר.

(רשות הגז הטבעי) לבחירת מיזם לפיקוח הנדסי על ייצור, הקמה והפעלה של מערכת הולכה וחלוקה של הגז הטבעי

2.6. בכל מקרה של סתירה בין האמור במודעה זו לאמור במסמכי המכרז, יגבר האמור במסמכי המכרז.

2.7. ניתן להגיש הצעות בהתאם לאמור במסמכי המכרז, לתיבת המכרז הנמצאת במשרד התשתיות הלאומיות, רח' יפו 216, ירושלים, בנין שערי העיר בקומה 7 (במסדרון), לא יאוחר מיום שלישי 14 לפברואר 2006, ט"ז שבט תשס"ו בשעה 13:30. הצעה שתתקבל לאחר המועד הנ"ל תיפסל מבלי שתיפתח.

[צור קשר](#)

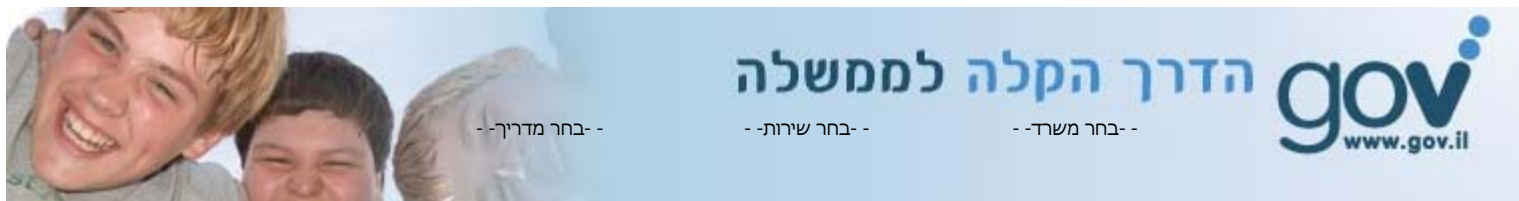
[תנאי שימוש](#)

[אודות האתר](#)

[מפת האתר](#)

[עזרה](#)

[לכל ההודעות](#)



לפח מדינת ישראל | לשכת הפרסום הממשלתית
כל הזכויות שמורות לממשלת ישראל ©2005

Ministry of National Infrastructures

Public Tender No. 34/05

(Natural Gas Authority) for the selection of a contractor to provide engineering supervision of the production, construction, and operation of the natural gas transmission and distribution system

The Natural Gas Authority is requesting proposals from contractors (The Contractor) that is comprised of an Israeli engineering works company and a company with knowledge and experience in the supervision of production, construction, and operation of natural gas transmission and distribution systems, in accordance with the tender documents as well as the Natural Gas Sector Law – 2002, Gas Law (Safety and Licensing)- 1989, safety orders and instructions, national master plans, regulations, and procedures as approved by the Natural Gas Authority.

...

1. Basic Conditions for Participation in the Tender

1.1. Proposal to be submitted by a contractor comprised of an Israeli engineering works company and a company with knowledge and experience as follows:

- 1.1.1. The Israeli engineering works company must be permanently based in Israel, with most of its employees in Israel, including an active branch of an international company located in and conducting operations in Israel , and company with knowledge and experience regarding the transmission and distribution of natural gas.
- 1.1.2. The Israeli company must have at least 10 years of proven knowledge and experience in the field of engineering works planning and supervision of infrastructure lines or energy infrastructure and must have experience in engineering works planning and/or supervision of 2 projects worth at least 5 million USD in the past 10 years. For the avoidance of doubt, this requirement can be proven either for the company or for those working on its behalf.
- 1.1.3. The company with knowledge and experience must have proven knowledge and experience in engineering works planning and/or supervision of the construction and operation of 2 high-pressure natural gas transmission system projects worth at least 50 million USD in the past 10 years.

...

Proposals that fail to fully meet any of the Basic Conditions (as detailed in Clause 1 above) will be immediately rejected

I have reviewed the translation
and it corresponds to the original.
A. Dishan, CEO, EcoTraders

A. Dishan

הכנסת החמש-עשרה נוסח לא מתוקן
מושב שלישי

פרוטוקול מס' 287
מישיבת ועדת הכלכלה

יום שלישי י"ח חשוון התשס"ה (2 בנובמבר 2004), שעה 10:00

סדר יום : התקדמות פרוייקט הגז הטבעי ואספקת גז טבעי למשק

נכחו:

חברי הוועדה:

שלום שמחון - היו"ר
יוסף פריצקי
איתן כבל
איוב קרא
משה כחלון

מוזמנים:

אלי רונן - מנכ"ל המשרד לתשתיות לאומיות
זאב גרוס - לשכת היועץ המשפטי, המשרד לתשתיות לאומיות
שוקי שטרן - מנהל רשות הגז הטבעי
מיכאל קירנר - רשות הגז הטבעי
יוסף יורבורסקי - רשות הגז הטבעי
אסף מאיר - אגף תקציבים משרד האוצר
אילן ברוך - ראש חטיבת מזרח תיון, משרד החוץ
אורי גוטמן - מנהל מחלקת מצרים, משרד החוץ
דן ורדי - מנכ"ל חברת נתיבי גז לישראל
עמנואל סקל - מנכ"ל קצא"א
גינה כהן - מנהלת קשרי חוץ חברת בריטיש גז
ד"ר נמרוד נוביק - סגן נשיא בכיר מרחב
גדעון תדמור - מנכ"ל חברת אבנר, קבוצת ים תטיס
שבתאי שביט - סגן נשיא בכיר מרחב
יוסי אריה - מנהל איוד הכימיה, התאחדות התעשיינים
ניר קנטור - מנהל המחלקה לכלכת תעשייה ועסקים, התאחדות התעשיינים
בנצי הורביץ - דובר בתי הזיקוק
שמואל קלמפנר - מנכ"ל מכון הנפט

מנהל/ת הוועדה: לאה ורון

קצרנית: איה לינצ'בסקי

התקדמות פרוייקט הגז ואספקת גז טבעי למשק

היו"ר שלום שמחון:

בוקר טוב אני מתכבד לפתוח את הישיבה בנושא התקדמות פרויקט הגז הטבעי ואספקת גז טבעי למשק. הוועדה סיימה זה עתה דיון ראשון בעליית מחירי הדלק בעולם והשפעת התופעה על מדינת ישראל בהצעת לדיון מהיר על ידי חבר הכנסת יוסף פריצקי, שהיה שר התשתיות עד לפני זמן לא ארוך.

חשבנו בהזדמנות זו שנדון במשבר הדלק שהולך ומתפתח לנגד עינינו בממדים מפחידים ונצל את ההזדמנות לראות עד כמה מדינת ישראל נערכת הלאה בפרויקט הגז הטבעי ורצינו לקבל דוח מצב על התקדמות פרויקט הגז הטבעי ואספקת גז טבעי למשק.

חשבנו לערוך דיון רחב יותר עם פיקוח תקופתי כדי לראות איך אנחנו מתקדמים עם פרויקט הגז הטבעי ובמיוחד בהולכת הגז הטבעי. בחודשים האחרונים, ואני אומר בשביל היושר הציבורי, לא עסקנו בעניין בגלל פרשת פריצקי, הגענו לסיומה ואנחנו שמחים שהיא הסתיימה, לכן באופן טבעי הוועדה יכולה לשוב ולעסוק בעניין הזה מקרוב.

ביקשנו לשים דגש בחודשים הקרובים כדי לראות אם אנחנו, כמדינה, מתקדמים למקום בו אנחנו צריכים להיות. סיימנו את הדיון הקודם שהיה לפני כששמונה חודשים, בכך שכמעט ולא קורה דבר בעיקר בתחום הולכת הגז הטבעי. נרצה לשמוע ממנכ"ל המשרד היכן אנחנו עומדים, ואני מצטער שהשר לא יכל להגיע ומקווה שיגיע לדיון הבא.

נכון לרגע זה נרצה לשמוע איך הנושא של ים תטיס מתקדם, איך עסקת הגז עם המצרים מתקדמת, האם יש קבלה לאחר שותף שלישי ואיך אנחנו מתקדמים עם הולכת הגז הטבעי. אדוני המנכ"ל בבקשה.

אלי רונן:

בוקר טוב, אני אתחיל בסקירה לגבי הפרויקט, תחנת הכוח אשכול באשדוד צורכת גז טבעי מפברואר 2004 כאשר יש שתי יחידות שמופעלות בגז טבעי, התחנה המזוטית הוסבה ממזוט לגז טבעי ויחד עם טורבינת הגז שהוקמה הם מספקים כ- 12% מסך כל צריכת החשמל במדינת ישראל, וזה כבר עכשיו. התחנה הזו מועמסת כמעט בתפוקה מלאה בשל היותה יחידותית לסביבה ומיד אני אפרט מספרים באשר למהמים הנפלטת.

מאז שהתחנה הזו פועלת, חברת החשמל יצרה חיסכון של קרוב ל- 120 מיליון דולר וזה רק בהפרש הדלקים בין גז טבעי לדלקים האלטרנטיביים אם זה מזוט ואם זה סולר, שהיה צריך לשמש את טורבינת הגז. מבחינת פליטות המזהמים נעשתה בדיקה ביחס לתקופה קודמת של שימוש בדלק אלטרנטיבי ויש הפחתה של 75% בפליטות מזהמים באשדוד.

מכאן אני עובר למערכת הימית שהקבינט הפיל על חברת חשמל להקים אותה, וחברת החשמל שכרה קבלנים בינלאומיים על מנת להקימה. העבודה בפועל החלה בחודש יולי 2004 ונמצאת עדיין בעיצומה.

המערכת הימית, אני מניח שכולם מכירים אותה וניתן לראות במפה, היא המערכת שמחברת את אשדוד, רידינג, חוף דור וחגית. אסדת הקידוח של ים תטיס נמצאת מערבית לאשקלון משם יש את החיבור ההיסטורי לאשדוד ואנחנו דנים במערכת שמחברת את אשדוד רידינג חוף דור ומשם לתחנת הכוח חגית.

אני מתאר את השתלשלות הביצוע של המערכת הזו כי המערכת של חוף אשדוד הושלמה וכרגע מניחים את הצנרת הימית, אורך הקטע הזה הוא קצת פחות ממאה ק"מ ורוב רובה של המערכת הושלם והונח בים. יש עדיין כל מיני ספיחים שצריך לטפל בהם, אם זה פינוי תחמושת באזור של מערבית להרצליה, שם התגלה שם מצבור גדול של תחמושת שנזרק לים לפני הרבה מאד שנים וצריך לפנות אותו ואי אפשר להשאיר את הצנרת חשופה.

חצייה של כבלים, יש הרבה מאד כבלי תקשורת שיוצאים ממדינת ישראל לכיוון אירופה שצריך היה לחצות אותם עם הצינור וזו אופרציה לא פשוטה, כולל חציית צינור השפדן שהוא גם צינור בעייתי, על כל הדברים האלה התגברנו פחות או יותר וכרגע נמצאים בשלב של חיבור תחנת הכוח ברידינג.

לא הזכרתי שלמערכת הזו יש שני חיבורים יבשתיים נוספים, חיבור אחד לפלמחים וחיבור אחד בחדרה. שני מפעלים תעשייתיים או אזורי תעשייה גדולים שאמורים לצרוך גז טבעי, לקחנו את זה בחשבון ובעצם חברת החשמל נדרשה להכין את המערכת לאספקת גז טבעי לשתי נקודות אלו כאשר בפלמחים בשלב זה לא יונח צינור אלא יש רק יציאת T, ובאזור חדרה יש כוונה להניח צינור ישירות לחדרה ומשם לאזור תעשייה לכל המפעלים.

היו"ר שלום שמחון:

יש לוחות זמנים?

אלי רונן:

אני מייד אציין אותם. לגבי המערכת ברידינג שזו אמורה להיות התחנה הראשונה שאמורה להיות מחוברת לגז

היו"ר שלום שמחון:

מר ורדי מחברת נתיבי גז בבקשה.

דן ורדי:

כפי שהוזכר כאן, מנדט החברה זה לקבל את הצינור שמונח על ידי חברת החשמל, לתפעל את המערכת הזו ולהניח את המערכת היבשתית. המערכת היבשתית מתחלקת לשני מקטעים עקרוניים, מקטע אחד זה מקטע שיש עליו מימון בסדר גודל של 80 מיליון דולר, זה המקטע של אשדוד גזר אשקלון, אותו ח"ת מפורסם, שכרגע לוח הזמנים להקמתו של המקטע הזה הוא יולי 2006.

דרך הביצוע של המקטע הזה הוא שאת הציוד העיקרי החברה רוכשת בעצמה ואז מזמינה קבלן לביצוע העבודה. מתוך הציוד העיקרי, הצנרת ברוב המקטע הזה נרכשה, כבר נחתם החוזה עם ספק הצנרת והצנרת צריכה להגיע לארץ במאי במשלוח ראשון ומשלוח אחרון ביולי 2005, וחלקי המערכת האחרים יוצאים פחות או יותר בהתאם ללוח הזמנים.

מכרז לבחירת החברה הקבלנית שתעסוק בביצוע יהיה "ג'וינט ונצ'ר" בין חברה קבלנית ישראלית לבין קבלן זר שהחברה הישראלית מביאה את כל היכולות בארץ והקבלן הזר מביא את הידע הספציפי לנושא הגז, המכרז הזה אמור לצאת לקראת סוף דצמבר והוא כבר בשלבי ביצוע. אנחנו מעריכים שמשך הזמן עד לבחירת הקבלן מרגע הפרסום ועד לבחירתו יהיה כחמישה חודשים כך שביוולי שנה הבאה יהיה קבלן.

במקביל לזה יש שני דברים שחייבים להיות ברורים, מעבר למקטע הזה שהוא מקטע במימון הממשלה, שהממשלה אמרה, אני כבעלת המניות נותנת לחברה סכום להקמת המקטע הזה כל מקטע אחר, הקמתו תלויה בגיוס הכסף בשוק ההון. הגיוס יכול להתבצע אך ורק בידי הצרכנים שרוצים את הגז. לאורך הנתיב המתוכנן של הצינור יחתמו על הסכמים עם הצרכנים, על התחייבות.

היו"ר שלום שמחון:

לא הבנתי את המשפט האחרון, אתה אומר לים תטיס תמתחו את הצינור? הוא אומר תחכו שאני אעשה?

קריאה:

הוא אומר לך שלא יהיה.

שמואל קלמפנר:

הוא אומר לך שאם לא תחתום לא יהיה.

דן ורדי:

אני אומר שאני מקים מקטע אחד שהוא במימון הממשלה ובהחלטת ממשלה זו לא בחרתי, זה לא שהחלטתי על דעתי אם להקים את המקטע הזה או לא, ומדובר על המקטע של אשדוד גזר אשקלון. כל מקטע אחר, כדי שאני אקים אותו, צריכים להתקיים בו שני תנאים, תנאי אחד - - -

היו"ר שלום שמחון:

שיהיה לזה מימון ממשלה.

יוסף פריצקי:

הפוך, גיוס הון.

דן ורדי:

תנאי אחד הממשלה צריכה לתת לי את האישור, שזה מותנה מבחינת הממשלה בהימצאותו של ספק שני, זאת אומרת שאם יהיה ספק שני הממשלה יכולה להגיד לי - - -

היו"ר שלום שמחון:

Protocol No. 287
Economic Affairs Committee hearing
Tuesday November 2, 2004 10:00

Agenda: Progress report on the natural gas project and supply of natural gas to the market

Attendees:

Committee Members:

Shalom Simhon, Chairman
Joseph Paritzky
Eitan Cabel
Ayoob Kara
Moshe Cahlon

Invitees:

Eli Ronen – Ministry of National Infrastructures Director-General
Ze'ev Gross – Ministry of National Infrastructures, Legal Advisor's Office
Shuky Stern – Natural Gas Authority Director
Michael Kerner – Natural Gas Authority
Yosef Yurborsky – Natural Gas Authority
Assaf Meir – Ministry of Finance, Budget Division
Ilan Baruch – Ministry of Foreign Affairs, Director of Middle East Department
Uri Gutman – Ministry of Foreign Affairs, Director of Egypt Division
Dan Vardi – Israel Natural Gas Lines, CEO
Emmanuel Sekel – Eilat Ashkelon Pipeline Company, CEO
Gina Cohen – British Gas
Dr. Nimrod Novick – Merhav
Gideon Tadmor – Avner CEO, Yam Tethys Group
Yossi Aryeh – Manufacturers Association of Israel
Nir Cantor – Manufacturers Association of Israel
Bentzi Horowitz – Ashdod Refineries
Shmuel Klampner – Oil Institute Director-General

...

Progress report on the natural gas project and supply of natural gas to the market

Chairman Shalom Simhon:

...

We would like to receive a progress report on the natural gas project and the supply of natural gas to the market.

...

We would like to emphasize this issue in the coming months in order to see if we, as a country, are progressing toward where we need to be. The last hearing some eight months ago ended with the fact that almost nothing is being done, especially regarding national gas transmission. We would like to hear from the ministry director-general as to where we stand, and I apologize that the minister was unable to attend and would like to express my hope that he will attend the next hearing.

At this time we would like to hear how the Yam Tethys issue is progressing, how the gas deal with Egypt is progressing, whether there is a third partner and how we are progressing with the natural gas transmission system.

Eli Ronen:

....

Dan Vardi [INGL, CEO]:

....

The tender to select subcontractors to handle the construction will be "joint venture" between an Israeli contractor and a foreign contractor, in which the Israeli company will bring all the capabilities in Israel and the foreign contractor will bring the specific expertise regarding natural gas...

....

I have reviewed the translation
and it corresponds to the original.
A. Dishon, CEO, EcoTraders

A. Dishon